

N. 92 — 2097

20 JULI 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 april 1988 tot uitvoering van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 17 september 1984 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake liften met elektrische aandrijving (1)

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957 en 16 maart 1971;

Gelet op de richtlijn 84/529/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 17 september 1984 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake liften met elektrische, hydraulische of oleo-elektrische aandrijving, gewijzigd bij de richtlijnen 86/312/EEG van 18 juni 1986 en 90/486/EEG van 17 september 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 1988 tot uitvoering van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 17 september 1984 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake liften met elektrische aandrijving;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het opschrift van het koninklijk besluit van 27 april 1988 tot uitvoering van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 17 september 1984 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake liften met elektrische aandrijving wordt vervangen door het volgend opschrift :

« Koninklijk besluit van 27 april 1988 tot uitvoering van de richtlijn van 17 september 1984 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake liften met elektrische, hydraulische of oleo-elektrische aandrijving ».

Art. 2. Artikel 1, 1^o, van ditzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1^o personenliften : de vast opgestelde hefwerktuigen met elektrische, hydraulische of oleo-elektrische aandrijving die bepaalde stopplaatsen bedienen, voorzien zijn van een kooi opgehangen aan kabels of kettingen of gedragen door een of meerdere vijzels, bestemd voor het vervoer van personen of van goederen en goederen en die zich althans gedeeltelijk langs vertikale of minder dan 15^o uit het lood staande geleiders bewegen. »

Art. 3. In artikel 1, 3^o, artikel 3, §§ 1, 2 en 3, artikel 5, §§ 2 en 3 en artikel 6 van ditzelfde besluit worden de woorden « de norm EN 81-1 » vervangen door de woorden « de normen EN 81-1 of EN 81-2 ». (*)

Art. 4. In artikel 2, 3^o van ditzelfde besluit worden de woorden « niet door elektromotoren voortbewogen personen- en goederenliften, door vloeistof voortbewogen apparaten (met name hydraulische en oleo-elektrische personen- en goederenliften) en » geschrapt.

Art. 5. In artikel 3, § 1, artikel 4 en artikel 5, § 1 van ditzelfde besluit worden de woorden « de personenliften met elektrische aandrijving » vervangen door de woorden « de personenliften ».

Art. 6. In artikel 3, § 1 en artikel 4 van ditzelfde besluit worden de woorden « van artikel 270 » vervangen door de woorden « van de artikelen 270 of 271 ».

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 10 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1952;

Wet van 17 juli 1957, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1957;

Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971;

Koninklijk besluit van 27 april 1988, *Belgisch Staatsblad* van 12 mei 1988.

(*) De in dit besluit vermelde Euronormen kunnen worden bekomen bij het Belgisch Instituut voor Normalisatie, Braoanconne-laan 29, 1040 Brussel.

F. 92 — 2097

20 JUILLET 1992. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal, du 27 avril 1988 portant exécution de la directive du Conseil des Communautés européennes du 17 septembre 1984 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux ascenseurs mus électriquement (1)

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, notamment l'article 1^{er}, § 1^{er}, modifié par les lois des 17 juillet 1957 et 16 mars 1971;

Vu la directive 84/529/CEE du Conseil des Communautés européennes du 17 septembre 1984 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux ascenseurs mus électriquement, hydrauliquement ou oléo-électriquement, modifiée par les directives 86/312/CEE du 18 juin 1986 et 90/486/CEE du 17 septembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 27 avril 1988 portant exécution de la directive du Conseil des Communautés européennes du 17 septembre 1984 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux ascenseurs mus électriquement;

Vu l'avis du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté royal du 27 avril 1988 portant exécution de la directive du Conseil des Communautés européennes du 17 septembre 1984 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux ascenseurs mus électriquement est remplacé par l'intitulé suivant :

« Arrêté royal du 27 avril 1988 portant exécution de la directive du 17 septembre 1984 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux ascenseurs mus électriquement, hydrauliquement ou oléo-électriquement ».

Art. 2. L'article 1^{er}, 1^o, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 1^o ascenseurs : les appareils élévateurs mus électriquement, hydrauliquement ou oléo-électriquement, installés à demeure, desservant des niveaux définis, comportant une cabine destinée au transport des personnes ou des personnes et des objets, suspendue par des câbles ou chaînes ou supportée par un ou des vérins et se déplaçant, au moins partiellement, le long de guides verticaux ou dont l'inclinaison, sur la verticale, est inférieure à 15 degrés. »

Art. 3. Dans l'article 1^{er}, 3^o, l'article 3, §§ 1^{er}, 2 et 3, l'article 5, §§ 2 et 3 et l'article 6 du même arrêté, les mots « la norme EN 81-1 » sont remplacés par les mots « les normes EN 81-1 ou EN 81-2 ». (*)

Art. 4. Dans l'article 2, 3^o du même arrêté les mots « les ascenseurs et monte-charge par un moteur électrique, les appareils actionnés par un fluide (notamment les ascenseurs et monte-charge hydrauliques et oléo-électriques) » sont supprimés.

Art. 5. Dans l'article 3, § 1^{er}, l'article 4 et l'article 5, § 1^{er}, du même arrêté les mots « les ascenseurs mus électriquement » sont remplacés par les mots « les ascenseurs ».

Art. 6. Dans l'article 3, § 1^{er} et l'article 4 du même arrêté les mots « de l'article 270 » sont remplacés par les mots « des articles 270 ou 271 ».

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 10 juin 1952, *Moniteur belge* du 19 juin 1952;

Loi du 17 juillet 1957, *Moniteur belge* du 26 juillet 1957;

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971;

Arrêté royal du 27 avril 1988, *Moniteur belge* du 12 mai 1988.

(*) Les Euronormes citées dans le présent arrêté peuvent être obtenues à l'Institut belge de Normalisation, avenue de la Brabançonne 29, à 1040 Bruxelles.

Art. 7. In artikel 3 van ditzelfde besluit worden de woorden « vervat in deze norm », « bepalingen van deze norm » en « vervat in de norm » vervangen door respectievelijk de woorden « vervat in deze normen », « bepalingen van deze normen » en « vervat in de normen ».

Art. 8. In artikel 3, § 1, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de inleidende zin en het 1^o vervangen door de volgende bepalingen :

« Bij de toepassing van deze normen wordt evenwel rekening gehouden met de volgende wijzigingen :

1^o De bepaling van punt 12.4.2.1. van de norm EN 81-1 — uitgave december 1985, is slechts van toepassing vanaf 26 september 1991 ».

Art. 9. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juli 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Art. 7. Dans l'article 3 du même arrêté les mots « reprises dans cette norme », « dispositions de cette norme » et « dans la norme » sont remplacés respectivement par les mots « reprises dans ces normes », « dispositions de ces normes » et « dans les normes ».

Art. 8. A l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2, du même arrêté, la phrase introductive et le 1^o sont remplacés par les dispositions suivantes :

« En appliquant ces normes, il est néanmoins tenu compte des modifications suivantes :

1^o La disposition du point 12.4.2.1. de la norme EN 81-1 — édition de décembre 1985, n'est d'application qu'à partir du 26 septembre 1991 ».

Art. 9. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 1992.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 92 — 2098

28 FEBRUARI 1992. — Ministerieel besluit houdende aanpassing van het besluit van de Vlaamse Executieve van 23 oktober 1991 houdende uitvoering van het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, inzonderheid de lijst van verboden substanties en verboden middelen

De Minister van Tewerkstelling en Sociale Aangelegenheden,

Gelet op het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening inzonderheid artikel 22;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 23 oktober 1991 houdende uitvoering van het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening inzonderheid artikel 73 en 74;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 30 januari 1992 houdende bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 5 februari 1992 houdende delegatie van de beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het advies van de raad voor medisch verantwoorde sportbeoefening van 28 februari 1992,

Besluit :

Enig artikel. In artikel 73, § 1 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 23 oktober 1991 houdende uitvoering van het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening wordt bij :

1^o de stimulantia, de substanties « Amineptine » en « Mesocarbe » toegevoegd;

2^o de narcotica, de substantie « Difenoxylaate » geschrapt.

Brussel, 28 februari 1992.

De Minister van Tewerkstelling en Sociale Aangelegenheden,

Mevr. L. DETIEGE